ДОГОВОР АРЕНДЫ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА БЕЗ ВОДИТЕЛЯ

Перевод с испанского языка

> ***Оговорка о переводе.*** *Настоящий документ является переводом на русский язык. Оригинал документа составлен на испанском языке («Contrato de alquiler de vehículos sin conductor», редакция от 22 октября 2026 г.). Перевод носит информационный характер; в случае любых расхождений между переводом и оригиналом приоритет имеет испанская версия (см. Приложение V, п. 5 in fine).*

Последняя редакция обновлена 22 октября 2026 г.

ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ

Арендодатель: SOLO MARBELLA, S.L., НИФ (NIF) B-93089928, юридический адрес: Nave 76, Polígono Industrial La Campana, Marbella (Málaga), CP 29660, осуществляющее коммерческую деятельность под наименованием SOLO rent a car.

Арендатор: [полное имя, документ, удостоверяющий личность, адрес (место постоянного проживания), адрес электронной почты, телефон и водительское удостоверение].

Основной водитель: [полное имя, документ, удостоверяющий личность, адрес, адрес электронной почты, телефон и водительское удостоверение].

Дополнительные уполномоченные водители: [данные для идентификации и водительское удостоверение каждого водителя].

Транспортное средство: [категория, группа, марка/модель (если гарантируется), регистрационный номер, номер кузова (VIN), вид топлива или тип силовой установки].

Ранее имевшиеся повреждения / замечания по транспортному средству: [да/нет; описание или ссылка на Vehicle Condition Report].

Получение: офис; дата; время.

Возврат: офис; дата; время.

Финансовые условия:

Позиция	**Применимое условие**
Стоимость аренды	[сумма; налоги включены/выделены отдельно]
Выбранный пакет	[Basic / Comfort / Select / Plus]
Депозит	[сумма]
Франшиза или предел ответственности	[сумма]
Включённый пробег	[лимит]
Стоимость дополнительного километра	[сумма]
Топливо/заряд при выдаче	[уровень]
Дополнительные услуги, аксессуары и надбавки	[описание и сумма]
Предусмотренный способ оплаты	[карта / банковский перевод / наличные / платёжная ссылка / иной]
Оплата аренды произведена	[да/нет; уплаченная сумма, дата, способ оплаты, номер операции и неоплаченный остаток]

Частью настоящего договора являются: настоящие **Особые условия**; **Общие условия**; а также следующие **Приложения:**

1. **Приложение I** (Тарифы, пакеты, депозиты и пробег);
2. **Приложение II** (Информация о конфиденциальности, GPS и подключённых транспортных средствах);
3. **Приложение III** (Покрытие, исключения и помощь);
4. **Приложение IV** (Тарифы на дополнительные услуги, аксессуары и замену элементов);
5. **Приложение V** (Операционные процедуры, офисы и категории);
6. **Приложение VI** (Условия B2B и долгосрочной аренды) — при необходимости; и
7. **Приложение VII** (Передача документов по каналам и операционный контроль).

Особые условия имеют приоритет над Общими условиями в части, специально согласованной для данной аренды, за исключением случаев, когда Общие условия являются более выгодными для присоединившейся стороны (*adherente*) в соответствии с применимым законодательством.

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ

С одной стороны — **Арендодатель**, указанный в Особых условиях.

С другой стороны — **Арендатор**, указанный в Особых условиях, он же **Основной водитель**, которые заявляют, что обладают достаточной правоспособностью и дееспособностью и действительным в Испании водительским удостоверением на арендуемое транспортное средство.

Обе стороны договариваются о временной аренде транспортного средства без водителя на следующих условиях.

1. Предмет договора и транспортное средство

Арендодатель передаёт Арендатору во временное пользование транспортное средство, его аксессуары (при наличии) и документацию на срок аренды, **при этом транспортное средство должно быть возвращено в том же состоянии и в той же комплектации, в которых оно было получено**, за исключением обычного износа, вызванного его добросовестным использованием. Бронирование осуществляется по категории или группе, а не по конкретной модели, за исключением случаев, когда Особые условия прямо включают услугу гарантированной модели.

Арендодатель вправе предоставить транспортное средство эквивалентной или более высокой категории. Он также вправе потребовать передачи транспортного средства в своё распоряжение или заменить его по обоснованным причинам, связанным с безопасностью, техническим обслуживанием, неисправностью или управлением автопарком; Арендодатель постарается предложить транспортное средство эквивалентной категории при условии наличия.

Исходное состояние транспортного средства, пробег, топливо или заряд, аксессуары и ранее имевшиеся повреждения фиксируются в Vehicle Condition Report, который направляется Арендатору в порядке, предусмотренном Приложением VII.

2. Стоимость, оплата, депозит и списания

Арендатор оплачивает стоимость аренды, заказанные дополнительные услуги, указанные в Особых условиях, а также соответствующие надбавки. Для оформления бронирования Арендатор должен являться Основным водителем и обязан внести депозит до выдачи транспортного средства с помощью банковской карты (Mastercard, Visa или American Express), которую он обязан предъявить физически и которая должна быть выпущена на его имя (за исключением случаев B2B). Как общее правило, требуется кредитная карта; принятие Арендодателем дебетовой карты

допускается в исключительных случаях и должно быть прямо подтверждено в письменной форме; в этом случае депозит может быть не просто заблокирован, а списан.

Для внесения депозита не принимаются виртуальные карты, предоплаченные карты, карты посторонних третьих лиц, а также карты, не совпадающие по личности с Арендатором и Основным водителем (за исключением корпоративной карты в соответствии с Приложением V, п. 3, и Приложением VII), наличные, чеки, банковские переводы и иные способы, не позволяющие осуществить блокировку, преавторизацию или списание. Арендодатель вправе проверить тип карты разумными техническими средствами. Для транспортных средств категории *Luxury Elite* может потребоваться предъявление двух физических кредитных карт, выпущенных на имя Арендатора.

При аренде сроком до 12 дней включительно депозит блокируется путём преавторизации на кредитной карте; при аренде сроком от 13 дней и более он может быть списан. Если карта не позволяет произвести преавторизацию, Арендодатель вправе запросить другую карту, списать депозит или отказать в выдаче. Разблокировка или возврат депозита осуществляется после окончания действия договора в срок не более 30 календарных дней, за исключением случаев наличия происшествий, повреждений, штрафов, платных дорожных сборов, расследований или неурегулированных списаний, в которых этот срок может быть продлён с уведомлением Арендатора об этом обстоятельстве. Банковские сроки не зависят от Арендодателя.

Депозит обеспечивает исключительно (и потому может быть зачтён в счёт) просроченные и подлежащие уплате суммы, вытекающие из настоящего договора, включая: подтверждённые повреждения, применимую франшизу, невозвращённые топливо или заряд, неправильную заправку, дополнительный пробег, штрафы, платные дорожные сборы, стоянки, уборку, аксессуары, ключи, документацию, помощь на дороге, эвакуатор, возврат (розыск и возвращение) транспортного средства, расходы на обработку, иммобилизацию и прочие надлежащие суммы. Депозит не заменяет оплату аренды и не ограничивает ответственность за фактически подтверждённые повреждения.

Арендатор уполномочивает Арендодателя удерживать из депозита и, при необходимости, списывать с предоставленной карты суммы, вытекающие из договора. Каждое списание должно иметь достаточное документальное подтверждение — например, акты приёма-передачи/возврата, фотографии, данные о пробеге, смету, счёт, технический или экспертный отчёт, заявление в полицию, уведомление органа власти или сообщение поставщика; по запросу Арендатора подробная информация о списании направляется ему по предоставленному им каналу связи.

2.1. Прямо выраженное разрешение на расчёты и обоснованные списания после окончания действия договора.

Арендатор прямо уполномочивает Арендодателя, после окончания аренды и при наличии просроченной, подлежащей уплате суммы, предусмотренной настоящим договором и достаточно подтверждённой, на следующие действия:

- **полностью или частично зачесть депозит в счёт этой суммы; и**
- **списать сумму, не покрытую депозитом, с банковской карты, предоставленной для аренды или для внесения депозита.**

Это разрешение, в качестве примера, охватывает — при наличии оснований и документального подтверждения — списания за повреждения, франшизу, недостающие топливо или заряд, неправильную заправку, дополнительный пробег, штрафы, платные дорожные сборы, стоянки, уборку, курение, животных, аксессуары, ключи, документацию, помощь на дороге, эвакуатор, возврат (розыск и возвращение) транспортного средства, расходы на обработку, иммобилизацию, штрафные санкции и прочие позиции, прямо предусмотренные договором.

Если общая сумма задолженности меньше депозита, Арендодатель зачтёт только необходимую часть и вернёт или разблокирует оставшийся остаток. Если общая сумма задолженности превышает депозит, Арендодатель вправе зачесть весь депозит в счёт задолженности и списать или взыскать исключительно оставшуюся разницу. Зачёт депозита или дополнительные списания не означают двойного взимания и не ограничивают право Арендатора запросить разъяснения или подать претензию.

Осуществление таких списаний не требует нового разрешения или предварительного уведомления Арендатора. По его запросу Арендодатель предоставит детализацию и имеющуюся документацию. Эта информация направляется на адрес электронной почты или иной канал связи, предоставленный Арендатором.

3. Бронирование, срок, необходимые документы, выдача, возврат и продление

Срок действия договора, офисы, а также время получения и возврата указаны в Особых условиях. Каждый день аренды соответствует периоду в 24 часа, начиная с дня и часа, указанных в бронировании.

Арендатор обязан лично явиться для получения транспортного средства и предъявить обязательные документы, требуемые компанией: действительное удостоверение личности, оригинал водительского удостоверения, действительного в Испании для арендуемого

транспортного средства, подтверждение бронирования, средство платежа, кредитную карту (за исключением исключительных случаев) для депозита и остальные документы, которые компания запросит для оформления аренды.

Арендодатель вправе отказать в выдаче, если Арендатор не явился в течение льготного периода, предусмотренного п. 6 Приложения I. В таких случаях **Арендатор не имеет права на возврат суммы, уплаченной за бронирование**. Арендодатель также вправе отказать в выдаче, если Арендатор не предъявил требуемые документы, действительное водительское удостоверение или карту; не соответствует требованиям по возрасту или стажу; карта отклонена или не позволяет внести депозит; отсутствует требуемое корпоративное разрешение; Арендатор не принимает договорные документы; либо его личность, право на управление или выполнение условий оплаты невозможно разумным образом проверить. В таких случаях применяется политика отмены, предусмотренная Приложением I.

До того как покинуть территорию офиса, Арендатор обязан осмотреть транспортное средство, пробег, топливо или заряд, аксессуары, комплектующие, повреждения, указанные в Vehicle Condition Report, который будет направлен ему по электронной почте, и всю документацию на транспортное средство. Он обязан немедленно сообщить о любом расхождении и не позднее чем **в течение 15 минут после выдачи**. Арендодатель при необходимости проверит заявленное обстоятельство и направит обновлённый акт.

При возврате Арендатор передаёт транспортное средство, ключи, аксессуары и документацию в согласованном офисе, в согласованные дату и время, в том же состоянии, в котором они были получены, за исключением обычного износа, вызванного добросовестным использованием. Возврат осуществляется в согласованном офисе, в согласованные дату и время, если Арендодатель не дал иных письменных указаний. Возврат вне рабочего времени требует предварительного разрешения и осуществляется в соответствии с такими указаниями.

Досрочный возврат сам по себе не даёт права на возмещение, если иное не предусмотрено Особыми условиями или применимым законодательством. Просрочка возврата по истечении льготного периода влечёт оплату стоимости аренды и, при необходимости, сборов, предусмотренных Приложением I, без ущерба для фактически подтверждённых убытков в виде повреждений.

Любое продление требует предварительного письменного разрешения Арендодателя, зависит от наличия транспортного средства и, при необходимости, оплаты дополнительного периода и, если применимо, актуализации депозита.

Запрос на продление должен быть направлен — за исключением срочных случаев, принятых Арендодателем, — не менее чем за 24 часа до окончания срока действия договора, всегда в письменной форме на адрес электронной почты компании, и зависит от согласия Арендодателя и фактической оплаты продлеваемого периода, который выставляется по тарифу, действующему на момент его одобрения.

Если аренда заключена на конкретную дату или конкретный период исполнения, право на отказ от договора в порядке, предусмотренном законодательством о защите прав потребителей применительно к аренде транспортных средств, не применяется. Отмена регулируется Особыми условиями и Приложением I.

В течение аренды Арендатор обязан хранить договор и применимую обязательную документацию на физическом или электронном носителе.

4. Страхование, пакеты и ответственность за повреждения

Все транспортные средства застрахованы по обязательному страхованию гражданской ответственности перед третьими лицами, требуемому применимым законодательством.

Пакеты **Basic, Comfort, Select и Plus** являются коммерческими формами аренды и не являются договорами страхования. Их содержание, депозит, франшиза, ограничения ответственности, исключения и включённые услуги определяются в соответствии с Особыми условиями и Приложениями I и III.

Если выбранный пакет применим, финансовая ответственность Арендатора за включённые в него повреждения ограничивается на условиях и в пределах суммы, соответствующей этому пакету.

Ограничение ответственности в виде уменьшенной франшизы НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ, и Арендатор отвечает за все надлежащим образом подтверждённые повреждения, расходы и убытки, если ущерб или страховой случай прямо или косвенно вызван либо усугублён любым из следующих обстоятельств:

a) умысел, намеренные действия или мошенническое поведение;

b) небрежное или безрассудное вождение либо вождение без внимания, осторожности или осмотрительности, которых требуют обстоятельства;

c) вождение с нарушением правил дорожного движения или безопасности дорожного движения, если такое нарушение способствовало ДТП, причинению ущерба или усугублению их последствий;

d) вождение в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, под воздействием наркотических веществ или лекарственных препаратов, влияющих на способность управлять транспортным средством;

e) управление транспортным средством лицом, не являющимся водителем, прямо уполномоченным по договору;

f) использование транспортного средства за пределами разрешённой территории либо его перемещение недозволенными способами без предварительного письменного разрешения Арендодателя;

g) ремонт, модификация, разборка или иное вмешательство в транспортное средство без предварительного письменного разрешения Арендодателя;

h) неправильная заправка, использование топлива, AdBlue, зарядных систем или элементов, несовместимых с транспортным средством;

i) продолжение движения при игнорировании предупреждений о безопасности, неисправности, давлении, температуре, масле, двигателе, аккумуляторе, AdBlue или иных предупреждений, которые разумно требуют остановки транспортного средства;

j) невыполнение обязанностей по охране, сохранности или защите транспортного средства, если это невыполнение причинило или усугубило ущерб;

k) несообщение о ДТП, страховом случае, краже, повреждении или происшествии в установленный срок;

l) неоформление совместного извещения о ДТП (*parte amistoso*), заявления в полицию, полицейского протокола (*atestado*) или иной требуемой документации, когда это необходимо;

m) необращение за вмешательством полиции, когда невозможно чётко определить ответственность за страховой случай, имеются противоречивые версии, кто-либо из участников отрицает или не признаёт свою ответственность, отказывается подписывать совместное извещение (*parte amistoso*) либо оно недостаточно ясно, или же между сторонами нет согласия относительно обстоятельств ДТП, за исключением обоснованной невозможности получить такое вмешательство;

n) непредставление фотографий участвовавших транспортных средств, данных третьих лиц, свидетелей, страховых компаний, описания обстоятельств, места и даты либо любой иной информации, разумно необходимой для установления обстоятельств страхового случая;

o) предоставление ложной, противоречивой, неполной или явно недостаточной информации, препятствующей разумному установлению обстоятельств, причины или ответственности за страховой случай;

p) любые иные случаи, прямо исключённые настоящим Договором;

q) любое нарушение условий настоящего договора.

В случае повреждений без установленной третьей стороны, невозможности определить ответственность за страховой случай, разногласий сторон относительно обстоятельств, кражи, вандализма, пожара и любых иных обстоятельств, имеющих серьёзный характер, Арендатор обязан действовать с должной осмотрительностью, **обратиться за вмешательством полиции** и принять необходимые разумные меры для предотвращения или уменьшения ущерба. Он обязан сообщить о случившемся Арендодателю без промедления и в любом случае в срок не позднее **24 часов**. Он обязан предоставить всю имеющуюся у него информацию и документацию. В этих случаях, за исключением надлежащим образом подтверждённой обоснованной невозможности, **необращение за вмешательством полиции является нарушением договора**, которое лишает силы согласованную франшизу или любое иное ограничение ответственности, вытекающее из выбранного пакета; при этом Арендатор отвечает за весь ущерб, расходы и убытки, возникшие в результате страхового случая и надлежащим образом подтверждённые.

Прежде чем лишить силы преимущества, уменьшения или ограничения ответственности по пакету по причине недостаточности документации, Арендодатель предоставит Арендатору возможность представить объяснения, документы или доказательства, которые тот сочтёт уместными, в срок, который ему будет указан.

Не взимаются плата за мелкие «косметические» повреждения (*daños de cortesía*), ограниченные внешней частью кузова и не превышающие 1 см в диаметре, за исключением случаев, когда они множественные, значительные, чрезвычайно заметные, влияют на эксплуатацию транспортного средства или требуют ремонта. Не считаются «косметическими» повреждения стёкол, шин, дисков, замков, фар, зеркал, днища, крыши, салона, обивки, аксессуаров, а также механических и электрических элементов.

Повреждения, расходы и убытки подтверждаются фотографиями, актами, сметами, счетами, техническими или экспертными заключениями и любыми иными разумными средствами доказывания. Если подлежит взысканию возмещение за простой, потерю возможности использования или упущенную выгоду (*lucro cesante*), их размер определяется исходя из

фактически подтверждённого периода, категории транспортного средства, применимого тарифа, коммерческой доступности и подтверждающих документов.

5. Использование транспортного средства и уполномоченные водители

Управлять транспортным средством могут только Основной водитель и не более трёх дополнительных водителей, прямо указанных в Особых условиях. Все они должны отвечать применимым требованиям к возрасту, водительскому стажу и документам. Общий минимальный возраст — 21 год; как правило, требуется водительский стаж не менее одного года, без ущерба для особых ограничений по категориям. Для аренды транспортных средств категорий *Luxury* или *Luxury Elite* требуется минимальный возраст 26 лет и водительский стаж не менее одного года.

Управление транспортным средством неуполномоченным лицом является серьёзным нарушением. Без ущерба для иных договорных последствий Арендодатель вправе взыскать стоимость, применимую к незаявленному дополнительному водителю, и административный сбор в размере 45 €, если это уместно и документально подтверждено.

Транспортное средство используется на территории материковой Испании (*Península española*) и Гибралтара, если иное не разрешено письменно. Следовательно, **исключаются** Португалия, Андорра, Франция, Балеарские острова, Канарские острова, Сеута и Мелилья. Транспортное средство не может покидать разрешённую территорию, а также перевозиться паромом, судном, поездом, платформой или прицепом без предварительного разрешения.

Запрещается, в частности: сдавать транспортное средство в субаренду или передавать его; использовать его для гонок, испытаний, незаконной деятельности или перевозки опасных грузов; управлять им в состоянии алкогольного или наркотического опьянения либо под воздействием веществ, влияющих на вождение; превышать допустимую загрузку или число пассажиров; ремонтировать или изменять транспортное средство без разрешения; вмешиваться в работу одометра, GPS или систем безопасности.

Легковые автомобили предназначены для частного или туристического использования, если не получено прямое разрешение. В любом случае без письменного разрешения не допускается использование в качестве такси, VTC (легковой автомобиль с водителем по заказу), для доставки, курьерских услуг, платной перевозки, каршеринга или аналогичной деятельности.

Фургоны могут использоваться для обычных профессиональных целей, совместимых с их характеристиками и применимым законодательством. В остальных случаях требуется прямое разрешение Арендодателя.

Арендатор немедленно сообщает о любом предупреждении (индикации) о техническом обслуживании, шинах, масле, тормозах, двигателе, аккумуляторе, AdBlue, температуре, давлении или технической неисправности. Он обязан доставить транспортное средство в офис, мастерскую или место, указанное для осмотра, обслуживания, проверки, замены или контроля. Он не вправе осуществлять ремонт, модификации или иное вмешательство без письменного разрешения.

6. Пробег, топливо, помощь на дороге, заменяющее транспортное средство и аксессуары

Включённый пробег и стоимость дополнительного километра указаны в Особых условиях и в Приложении I. Пробег рассчитывается как разница между показаниями при выдаче и при возврате. Топливо, AdBlue или заряд возвращаются на том же уровне, который указан в Особых условиях, если не согласовано иное. Арендодатель вправе взыскать стоимость восполнения и административный сбор, прямо предусмотренный пунктом 5 Приложения I.

Арендатор использует исключительно топливо, AdBlue и зарядные системы, совместимые с транспортным средством. Он обязан немедленно сообщать о существенных технических предупреждениях и не продолжать движение, когда это небезопасно. В противном случае он отвечает за причинённые повреждения без применения соответствующей франшизы, и к нему могут быть применены дополнительные сборы, установленные настоящим договором.

Помощь на дороге (*asistencia*) может оказываться напрямую либо через внешних поставщиков. В пакете Basic её минимальная стоимость составляет 45 € за обращение, плюс расходы на выезд, эвакуатор, возвращение (*recuperación*) транспортного средства, ключи, ремонт или специальное вмешательство, если они имеют место.

В пакетах Comfort, Select и Plus обычная помощь на дороге включена в пределах провинции получения, если происшествие не относится на счёт Арендатора. За пределами провинции, а также при особых услугах, поездках на большие расстояния, доставке в определённый офис, возвращении транспортного средства или чрезвычайных расходах могут применяться дополнительные подтверждённые сборы.

Не включается помощь, связанная с проколами шин, утерянными, забытыми или заблокированными ключами, аккумулятором, разряженным по обстоятельствам, относимым на счёт Арендатора, а также вождением при проигнорированных предупреждениях о безопасности или давлении. Даже если прокол может быть включён в пакет как повреждение, выезд службы помощи для его устранения может быть оплачен отдельно.

Заменяющее транспортное средство может предоставляться, когда это уместно, в зависимости от выбранного пакета, причины происшествия, территории и наличия, и в этом случае оно должно быть получено в офисах Арендодателя. **Автоматического права на заменяющее транспортное средство не возникает, если происшествие относится на счёт Арендатора.** Арендодатель может предложить заменяющее транспортное средство только если: происшествие не относится на счёт Арендатора; транспортное средство не может продолжать движение по технической и/или механической причине; Арендатор исполнил договор; имеется наличие; и замена была разрешена. Замена не гарантирует конкретной модели, марки или категории.

Дополнительные услуги и аксессуары должны быть прямо запрошены Арендатором и указаны в Особых условиях; их утрата, невозврат или повреждение возмещаются по подтверждённой разумной стоимости замены или ремонта, как указано в Приложении IV.

7. Штрафы, платные дороги, возвращение транспортного средства и последствия нарушения

Арендатор отвечает за штрафы, плату за проезд по платным дорогам, стоянки, сборы и расходы на возвращение транспортного средства, возникшие по обстоятельствам, относимым на счёт его использования транспортного средства в период аренды, даже если Арендодателю станет известно о них после окончания договора; в этот момент будет произведено соответствующее списание. Арендодатель вправе указать водителя органам власти и уполномоченным организациям и переложить на Арендатора основную сумму вместе с административным сбором, предусмотренным пунктом 5 Приложения I, если это уместно и подтверждено.

Нарушение настоящего договора — включая невозврат, неуполномоченное управление, недозволенный выезд за пределы территории, вмешательство в системы транспортного средства, неоплату, оставление транспортного средства или запрещённое использование — **даёт Арендодателю право потребовать немедленного возврата транспортного средства и расторгнуть договор, если нарушение не устранено, когда это возможно.** При серьёзном риске, краже, присвоении или невозврате Арендодатель вправе принять необходимые правомерные и соразмерные меры для розыска и возвращения транспортного средства.

Досрочное расторжение в связи с нарушением само по себе не порождает права на возврат сумм, соответствующих фактически использованному периоду, а также расходов, ущерба, сборов или убытков, подлежащих взысканию по договору и надлежащим образом подтверждённых; остаток при необходимости будет урегулирован.

7.1. Протокол действий при ненадлежащем использовании, нарушении или риске невозврата

Когда Арендодатель выявляет нарушение со стороны Арендатора либо располагает разумными признаками такого нарушения, он может провести необходимые проверки и сообщить Арендатору о происшествии в письменной форме — через WhatsApp, по электронной почте или по иному предусмотренному каналу. В сообщении, когда это возможно, указываются выявленное нарушение, меры, необходимые для урегулирования ситуации, и, при необходимости, место, дата и время возврата транспортного средства.

В случае серьёзного нарушения, поддающегося устранению, например выезда за пределы разрешённой территории без разрешения, Арендатор имеет **максимальный срок 1 час с момента отправки требования, чтобы ответить и фактически начать выполнение мер**, указанных Арендодателем для устранения нарушения. Ситуация должна быть урегулирована не позднее чем в течение 3 часов либо, если это материально невозможно из-за местонахождения транспортного средства или иных обоснованных обстоятельств, должны быть начаты и эффективно и непрерывно продолжаться действия, необходимые для её урегулирования, в соответствии с указаниями Арендодателя.

Если Арендатор не отвечает в течение 1 часа, не начинает требуемые меры, необоснованно прерывает их выполнение либо не урегулирует ситуацию в указанный срок, когда это возможно, Арендодатель может расторгнуть договор и принять необходимые и соразмерные меры для защиты, розыска, иммобилизации и возвращения транспортного средства.

В ситуациях срочности или серьёзного риска, включая риск для безопасности, обоснованное подозрение в краже, присвоении, мошенничестве, оставлении или сокрытии транспортного средства, манипулировании системами геолокации либо их отключении, прямой отказ вернуть транспортное средство или серьёзный риск его утраты, Арендодатель может действовать немедленно, не дожидаясь указанных выше сроков, принимая необходимые меры для защиты и возвращения транспортного средства.

Такие меры могут включать, когда это технически и юридически допустимо: использование GPS, телематики или систем подключённого транспортного средства в соответствии с Приложением II; удалённую блокировку или иммобилизацию транспортного средства; обращение за помощью, эвакуатором или вмешательством уполномоченных поставщиков; его розыск и возвращение; сообщение компетентным органам и, при необходимости, подачу заявления в полицию либо предъявление судебных или внесудебных требований.

В иных первоначально устранимых нарушениях, таких как невозврат транспортного средства по истечении льготного периода, либо когда Арендодатель расторг договор по иным причинам и потребовал его возврата, Арендатор имеет **максимальный срок 6 часов с момента требования** для возврата транспортного средства или урегулирования ситуации в соответствии с полученными указаниями.

Если по истечении этого срока Арендатор не урегулировал ситуацию, не вернул транспортное средство и не начал эффективно действия, прямо указанные Арендодателем, последний может **расторгнуть договор**, если не сделал этого ранее, и принять меры защиты, иммобилизации, розыска и возвращения, предусмотренные настоящим пунктом.

Когда транспортное средство оснащено технической функцией удалённой иммобилизации или ограничения, Арендодатель может использовать её, если это технически возможно, юридически допустимо и необходимо для защиты транспортного средства или облегчения его возвращения, в соответствии с Приложением II. Мера применяется безопасно и соразмерно, ни в коем случае пока транспортное средство находится в движении и когда это может создать риск для людей, третьих лиц или безопасности дорожного движения. Когда обстоятельства позволяют, Арендодатель предварительно информирует Арендатора о принимаемой мере и об указаниях по возврату.

Арендатор остаётся ответственным за сохранность транспортного средства, его местонахождение, ключи, документацию, пробег, топливо или заряд, повреждения, штрафные санкции и остальные договорные обязательства до фактического приёма или возвращения транспортного средства Арендодателем. Надлежащим образом подтверждённые расходы на розыск, помощь, эвакуатор, возвращение, стоянку, перевозку и обработку, вызванные нарушением, относимым на счёт Арендатора, несёт Арендатор, и они могут быть урегулированы в соответствии с настоящим договором.

8. Ответственность Арендодателя

Арендодатель передаёт транспортное средство **в состоянии, пригодном для обычного использования**, за исключением замечаний, задокументированных в Vehicle Condition Report, и исполняет обязательства, возложенные на него законом.

Он не отвечает за утрату или повреждение предметов, не изъятых из транспортного средства, если они не обусловлены непосредственно его действиями. Предусмотренные настоящим договором ограничения ответственности не исключают и не ограничивают императивных прав Арендатора, а также ответственности, которую по закону несёт Арендодатель.

9. Защита данных и коммуникации

Арендодатель обрабатывает персональные данные, необходимые для исполнения аренды, управления платежами, повреждениями, страховыми случаями, помощью на дороге, штрафами и претензиями, а также для выполнения юридических обязанностей и правомерной защиты автопарка. Полная информация содержится в Приложении II (Информация о конфиденциальности, GPS и подключённых транспортных средствах).

Когда транспортное средство оснащено системами GPS, телематики или подключения, данные используются исключительно для указанных целей и с гарантиями, приведёнными в Приложении II. Любая удалённая блокировка или иммобилизация осуществляется, если это технически возможно и юридически допустимо, безопасным и соразмерным образом.

Сообщения, связанные с договором, могут направляться по электронной почте, SMS, на телефон, предоставленный Арендатором. Арендатор обязан поддерживать эти данные в актуальном состоянии.

10. Общие положения, применимое право и подпись

Изменения условий аренды действительны только если оформлены в письменной форме либо подтверждены электронным способом, позволяющим подтвердить их принятие. Если какое-либо положение будет признано недействительным или неприменимым, остальная часть договора остаётся в силе в пределах, допускаемых законом.

Для разрешения любого спора, вытекающего из настоящего договора, компетентны суды и трибуналы, определяемые в соответствии с применимыми правовыми нормами о территориальной подсудности.

Собственноручная или электронная подпись, цифровое принятие и получение транспортного средства подтверждают принятие договорных документов, предоставленных Арендатору до оформления.

Место и дата:

От Арендодателя:

Арендатор / Основной водитель:

ПРИЛОЖЕНИЕ I. ТАРИФЫ, ПАКЕТЫ, ДЕПОЗИТЫ И ПРОБЕГ

1. Депозиты по категориям и пакетам

Депозит — это сумма, указанная в Особых условиях, которую Арендатор вносит либо которая временно блокируется на его платёжном средстве в начале аренды для обеспечения сумм, которые он может быть должен по договору. **Он не является стоимостью аренды, предварительной оплатой ущерба или максимальным пределом ответственности Арендатора.** После возврата транспортного средства и проверки неисполненных обязательств Арендодатель вернёт внесённую сумму либо запросит разблокировку удержанной суммы, вычитая только причитающиеся суммы, которые документально обоснованы. **Это гарантия исполнения договора.**

Категория	**Basic**	**Comfort / Plus**	**Select**
Эконом (*Económico*)	1 150 €	575 €	250 €
Premium	1 750 €	875 €	450 €
Luxury	4 500 €	2 250 €	1 500 €
Luxury Elite	6 500 €	3 250 €	Недоступно
Малый или средний фургон	1 150 €	575 €	Недоступно
Большой фургон	1 350 €	675 €	Недоступно
Средний фургон-рефрижератор или с платформой	1 500 €	750 €	Недоступно

2. Франшизы по категориям

Франшиза — это **максимальная сумма, указанная в Особых условиях, которую Арендатор обязан принять на себя за повреждения при страховом случае, покрытом выбранным пакетом**. Если стоимость покрываемого ущерба ниже франшизы, Арендатор несёт только эту меньшую стоимость; если выше — не более суммы франшизы по данному покрытому страховому случаю. **Франшиза не является депозитом** и не ограничивает ответственность за ущерб, расходы или нарушения, исключённые из пакета или из договора.

Категория	**Basic / Comfort**	**Select**	**Plus**

Категория	Basic / Comfort	Select	Plus
Легковой автомобиль эконом	3 000 €	0 € за включённые и документально подтверждённые повреждения	Ограничена применимым депозитом Plus
Легковой автомобиль Premium	4 500 €	0 € за включённые и документально подтверждённые повреждения	Ограничена применимым депозитом Plus
Легковой автомобиль Luxury	6 000 €	0 € за включённые и документально подтверждённые повреждения	Ограничена применимым депозитом Plus
Легковой автомобиль Luxury Elite	10 000 €	Недоступно	Ограничена применимым депозитом Plus
Малый или средний фургон	3 000 €	Недоступно	Согласно Особым условиям
Большой фургон	3 500 €	Недоступно	Согласно Особым условиям
Средний фургон-рефрижератор или с платформой	4 000 €	Недоступно	Согласно Особым условиям

Уменьшенная франшиза или франшиза в 0 € не является полным покрытием. Остаются исключёнными, в частности, случаи, предусмотренные Приложением III: не включённые повреждения, грубая небрежность, умысел, ненадлежащее использование, неуполномоченный водитель, неразрешённый выезд за пределы территории, неразрешённый ремонт, вмешательство в транспортное средство или недостаточно задокументированный страховой случай.

3. Пакеты и отмена бронирования

BASIC: в случае отмены бронирования, оформленного с пакетом Basic, применяется штраф в размере 30 % от общей стоимости бронирования плюс 50 € в качестве административных расходов. Пакет Basic включает депозит и стандартную франшизу, соответствующие категории транспортного средства, и не включает помощь на дороге.

COMFORT: бронирования, оформленные с пакетом Comfort, могут быть отменены без штрафа, если отмена сообщена более чем за 48 часов до запланированного времени получения транспортного средства. Если отмена происходит в течение 48 часов до получения, применяется штраф в размере 30 % от общей стоимости бронирования плюс 50 € в качестве административных расходов. Пакет Comfort предусматривает уменьшенный депозит и ограничивает ответственность Арендатора за включённые повреждения суммой применимого депозита в соответствии с настоящим договором.

SELECT: бронирования, оформленные с пакетом Select, могут быть отменены без штрафа, если отмена сообщена более чем за 48 часов до запланированного времени получения транспортного средства. Если отмена происходит в течение 48 часов до получения, применяется штраф в размере 30 % от общей стоимости бронирования плюс 50 € в качестве административных расходов. Пакет Select доступен только для категорий, предусмотренных договором, и предусматривает франшизу 0 € в отношении включённых и надлежащим образом задокументированных повреждений при условии отсутствия какого-либо договорного исключения.

PLUS: бронирования, оформленные с пакетом Plus, могут быть отменены без штрафа, если отмена сообщена более чем за 48 часов до запланированного времени получения транспортного средства. Если отмена происходит в течение 48 часов до получения, применяется штраф в размере 30 % от общей стоимости бронирования плюс 50 € в качестве административных расходов. Пакет Plus доступен для долгосрочной аренды либо в случаях, прямо принятых Арендодателем, и, если нет особого соглашения, имеет условия, эквивалентные пакету Comfort.

Бронирования, сделанные менее чем за 48 часов до запланированного времени получения, не могут быть отменены или изменены без штрафа, за исключением случаев предварительной письменной договорённости с Арендодателем. Предусмотренные настоящим пунктом штрафы применяются без ущерба для прав, являющихся императивными в силу применимого законодательства.

4. Включённый пробег

Транспортное средство / пакет	1–12 дней	13–30 дней	От 31 дня	Дополнительный километр
Легковой автомобиль эконом, **Basic**	200 км/день	2 400 км за договор	80 км/день	0,30 €
Легковой автомобиль Premium, **Basic**	150 км/день	1 800 км за договор	60 км/день	0,50 €
Легковой автомобиль Luxury / Luxury Elite, **Basic**	150 км/день	1 800 км за договор	60 км/день	1,50 € / 2,50 €
Легковой автомобиль эконом, **Comfort**	300 км/день	3 600 км за договор	120 км/день	0,30 €
Легковой автомобиль Premium, **Comfort**	250 км/день	3 000 км за договор	100 км/день	0,50 €
Легковой автомобиль Luxury / Luxury Elite, **Comfort**	250 км/день	3 000 км за договор	100 км/день	1,50 € / 2,50 €
Легковой автомобиль **Select** (эконом, Premium или Luxury)	Без ограничения	Без ограничения	120 / 100 / 100 км/день	0,30 € / 0,50 € / 1,50 €
Фургон **Basic**	200 км/день	2 400 км за договор	80 км/день	0,25 €
Фургон **Comfort**	400 км/день	4 800 км за договор	160 км/день	0,25 €

Для аренды по пакету Plus на 60 дней и более обычный пробег составляет: эконом — 3 600 км/месяц; Premium, Luxury и Luxury Elite — 3 000 км/месяц. Неиспользованный пробег не накапливается, если нет особого соглашения.

При долгосрочной аренде фургонов по пакету Plus пробег соответствует указанному в Особых условиях, а при отсутствии специального соглашения — установленному для Comfort.

5. Прочие сборы и надбавки

При необходимости применяются следующие сборы и надбавки:

- Административная обработка заправки: **19 €** плюс недостающее топливо.
- Помощь на дороге, не включённая в пакет: от **45 €** за обращение, плюс фактически понесённые расходы.

- Обработка повреждений: **45 €**.
- Административная обработка, штрафы или платные дороги: **45 €** за каждое дело.
- Уборка после курения: **100 €**.
- Экстраординарная уборка или уборка после животных: **150 €**, без ущерба для подтверждённой стоимости специализированной уборки.
- Разрешённый возврат вне рабочего времени: **19 €**.
- Поздний возврат по истечении льготного периода: стоимость одного дополнительного дня плюс **50 €** за просрочку.
- Оставление транспортного средства: **100 €** плюс подтверждённые расходы на его возвращение.
- Неразрешённый выезд за пределы разрешённой территории: **390 €**, без ущерба для подтверждённого ущерба и расходов.
- One Way Малага — Марбелья: **60 €**.
- One Way Аликанте — Малага: **330 €**.
- One Way Аликанте — Марбелья: **390 €**.

Суммы за ключи, аксессуары, документацию или элементы транспортного средства определяются по подтверждённой фактической стоимости замены или ремонта. Аксессуары, услуги молодого водителя и дополнительные водители оплачиваются по цене, указанной в бронировании, в Особых условиях, Общих условиях или Приложениях.

6. Льготные периоды

- **Получение:** 120 минут для полностью или частично предоплаченных бронирований; 60 минут в случае оплаты в офисе.
- **Возврат:** 120 минут для полностью или частично предоплаченных бронирований; 60 минут в случае оплаты в офисе, в пределах часов работы офиса.

ПРИЛОЖЕНИЕ II. ИНФОРМАЦИЯ О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ, GPS И ПОДКЛЮЧЁННЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВАХ

Ответственный за обработку данных: SOLO MARBELLA, S.L., НИФ B-93089928, Nave 76, Polígono Industrial La Campana, Marbella (Málaga), CP 29660. Контакт: support@sologroup.net.

1. Обрабатываемые данные и цели обработки

В зависимости от транспортного средства и установленных систем могут обрабатываться данные о местоположении, маршрутах и зонах передвижения, пробеге, скорости, топливе, батарее или заряде, техническом состоянии, предупреждениях о техническом обслуживании, датчиках безопасности, открытии, закрытии, блокировке, ударах, данные об использовании после даты возврата и иные данные, необходимые для защиты, обслуживания, ремонта, розыска или возвращения транспортного средства.

Данные обрабатываются для: управления арендой; проверки договорного использования, разрешённой территории, пробега и возврата; управления помощью на дороге, обслуживанием и происшествиями; предотвращения и расследования кражи, мошенничества, присвоения, оставления транспортного средства, повреждений и страховых случаев; урегулирования штрафов, платных дорог, претензий и юридических обязанностей; а также защиты прав Арендодателя.

Правовым основанием является, в зависимости от случая, исполнение договора, выполнение юридических обязанностей, законный интерес Арендодателя в защите и управлении автопарком и, когда это необходимо, согласие заинтересованного лица.

2. Геолокация, блокировка и возвращение

Когда это требуется, технически возможно и юридически допустимо, Арендодатель может использовать системы геолокации, ограничения использования, блокировки, иммобилизации или дистанционного возвращения в случаях кражи, невозврата, оставления, неразрешённого выезда за пределы территории, мошенничества, манипулирования или серьёзного риска для автопарка. Эти меры принимаются соразмерным и безопасным образом, исключая создание рисков для людей, третьих лиц, дорожного движения или транспортного средства.

3. Получатели данных и срок хранения

Данные могут при необходимости передаваться: поставщикам GPS и телематики; службам помощи на дороге, эвакуаторам, мастерским, парковкам и техническим службам; страховым компаниям, экспертам и управляющим страховыми случаями; платёжным организациям; органам власти и администрациям; а также консультантам, юристам, управляющим или уполномоченным третьим лицам для урегулирования ущерба, взыскания платежей, штрафов, платных дорог, претензий или возвращения транспортного средства.

Данные хранятся в течение срока договорных отношений и сроков, необходимых для рассмотрения платежей, возвратов, происшествий, страховых случаев, претензий, юридической

защиты, предотвращения мошенничества и выполнения юридических обязанностей. При наличии расследования или производства они могут храниться на время его рассмотрения и в течение применимых сроков давности.

4. Мультимедийные системы и права

Использование навигации, Bluetooth, Apple CarPlay, Android Auto, звонков, контактов, пунктов назначения, профилей или подключённых устройств может приводить к хранению информации в транспортном средстве или в системах производителя. Арендатор обязан отключить свои устройства и удалить профили, пункты назначения, контакты и телефоны до возврата. Арендодатель может сбросить системы транспортного средства в рамках своих операционных процессов, но не гарантирует удаления данных, размещённых в личных учётных записях, системах производителя или сервисах третьих лиц.

За исключением случаев предварительного прямого информирования, Арендодатель не использует камеры или микрофоны транспортного средства для записи изображений, звука или разговоров Арендатора, водителей или пассажиров.

Заинтересованные лица могут реализовать права доступа, исправления, удаления, возражения, ограничения обработки и переносимости данных, когда это применимо, написав на **support@sologroup.net** либо по юридическому адресу Арендодателя. Они вправе подать жалобу в компетентный надзорный орган.

ПРИЛОЖЕНИЕ III. ПОКРЫТИЯ, ИСКЛЮЧЕНИЯ И ПОМОЩЬ НА ДОРОГЕ

1. Объём пакетов

Позиция	Basic	Comfort	Select	Plus
Обязательная гражданская ответственность перед третьими лицами	Да	Да	Да	Да
Кража и пожар	Да, с применением франшизы	Да, с применением франшизы	Да	Да

Позиция	Basic	Comfort	Select	Plus
Франшиза	Согласно арендуемому транспортному средству в соответствии с Приложением I	Согласно арендуемому транспортному средству в соответствии с Приложением I	0 € за включённые и документально подтверждённ ые повреждения	Уменьшенная до применимого депозита, если нет особого соглашения
Прокол шины	Не включён	Включён как повреждение, с соблюдением условий	Включён как повреждение, с соблюдением условий	Включён как повреждение, с соблюдением условий
Помощь на дороге	Не включена	Включена в пределах провинции получения	Включена в пределах провинции получения	Включена в пределах провинции получения
Эвакуатор на расстояние до 50 км	Не включён	Включён в пределах лимитов помощи	Включён в пределах лимитов помощи	Включён в пределах лимитов помощи
Кузов, стёкла, зеркала, фары и обработка повреждений	Не включено	Ограничено применимым депозитом	Да	Ограничено применимым депозитом

Ограничено *означает, что ответственность Арендатора за включённое повреждение ограничена уменьшенным депозитом, применимым к пакету, при условии, что повреждение задокументировано, пакет указан как заказанный и не имеет места исключение.*

Заказ пакета не превращает договорные отношения в страхование в пользу Арендатора и не влечёт общего освобождения от ответственности.

2. Общие исключения

Если в Особых условиях прямо не предусмотрено иное, пакеты не покрывают: повреждения днища, крыши, салона, обивки, дисков, замков, ключей, аксессуаров или документации; неправильное топливо или заряд; специальную уборку; повреждения от курения, вейпинга или животных; штрафы, платные дороги, стоянки и административные расходы; а также потерю возможности использования, упущенную выгоду, возвращение транспортного средства и расходы на иммобилизацию.

Преимущества пакета также не применяются при наличии умысла, грубой небрежности, вождения в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, неуполномоченного водителя, неразрешённого выезда за пределы территории, субаренды, запрещённого использования, неразрешённого ремонта, вмешательства в системы, несообщённого или недостаточно задокументированного страхового случая либо любого существенного нарушения договора.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV. ТАРИФЫ НА ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ, АКСЕССУАРЫ И ЗАМЕНУ ЭЛЕМЕНТОВ

1. Дополнительные услуги и надбавки

Позиция	Тариф
Детское автокресло для младенцев от 0 до 15 кг	6 €/день; максимум 120 € за аренду или месяц
Детское автокресло от 15 до 36 кг	6 €/день; максимум 120 € за аренду или месяц
Детский бустер от 15 до 36 кг	6 €/день; максимум 120 € за аренду или месяц
GPS	6 €/день; максимум 120 € за аренду или месяц
Гарантированная модель, категория «эконом»	45 € за бронирование
Гарантированная модель, категория Premium	90 € за бронирование
Гарантированная модель, категория Luxury	145 € за бронирование
Гарантированная модель, категория Luxury Elite	290 € за бронирование
Молодой водитель: эконом и допущенные фургоны	18 €/день; максимум 270 € за аренду или месяц
Молодой водитель: Premium	38 €/день; максимум 570 € за аренду или месяц
Дополнительный водитель	9 €/день; максимум 180 € за аренду или месяц

Дополнительные услуги зависят от наличия и должны быть указаны в Особых условиях. Арендатор проверяет состояние и правильное использование аксессуаров; Арендодатель не принимает на себя обязательств по установке, за исключением предусмотренных применимым законодательством.

Молодым водителем считается водитель в возрасте от 21 до 25 лет включительно. Аренда транспортных средств водителям моложе 21 года не допускается.

2. Уборка и использование салона

Курение или вейпинг в транспортном средстве, а также перевозка животных запрещены. Применяются тарифы, указанные в Приложении I, без ущерба для подтверждённой стоимости специализированной уборки, дезодорации, дезинфекции, ремонта или иммобилизации, когда это необходимо.

3. Замена элементов

Элемент	**Ориентировочная сумма**
Ключ транспортного средства	от 300 € до 1 500 €
Знак аварийной остановки (треугольник)	10 €
Аварийный маячок V16 (*baliza V16*)	50 €
Светоотражающий жилет	20 €
Коврики	от 50 € до 400 €
Антенна	от 10 € до 200 €
Документация на транспортное средство	10 €
GPS	100 €
Детское автокресло для младенцев	от 150 € до 500 €
Детское автокресло	от 100 € до 200 €
Детский бустер	от 20 € до 50 €
Чехол багажника	от 100 € до 500 €
Ремонтный комплект для проколов	50 €
Запасное колесо	от 100 € до 500 €

Суммы являются ориентировочными. Применяется подтверждённая фактическая стоимость, если она отличается в зависимости от модели, кодировки, срочности, стоимости работ, транспортировки, налогов или наличия запасных частей.

ПРИЛОЖЕНИЕ V. ОПЕРАЦИОННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ, ОФИСЫ И КАТЕГОРИИ

1. Офисы

- Малага: Av. del Comandante García Morato 50, Málaga, CP 29004
- Фургоны, Малага: Carril Cruzcampo 74, Churriana, Málaga, CP 29004
- Аликанте: El Altet, Polígono 2, núm. 83, Alicante, CP 03195
- Марбелья: Nave 76, Polígono Industrial La Campana, Marbella, Málaga, CP 29660

Конкретный офис и применимые указания указываются в Особых условиях, бронировании или письменном сообщении Арендодателя.

2. Категории и группы

Категория	**Включённые группы**
Эконом (*Económico*)	A, AK, AO, AX, BB, BF, BI, BN, BO, BP, BQ, BX, CA, CB, CC, CD, CE, CF, CG, CI, CK, CM, CN, CP, CQ, CZ, D, DF, N, W
Premium	AB, AC, AD, AE, AF, AJ, AT, B, BA, BT, BU, BV, BW, BY, CR, CU, CV, CX, DD, DE, G, J, K, L, M, P, Q, T, U, V, X, Y, Z
Luxury	AL, AM, AQ, AR, AS, AU, BC, BK, BL, BR, CS, CY, DA, DB
Luxury Elite	AI, AV, BD, BE, BM, CT
Малые фургоны	PA, PB
Средние фургоны	MA, MB, MC, MD, ME, M3, MF, P1, M1, M2
Средние фургоны-рефрижераторы	MBF, MDF, MEF

Категория	Включённые группы
Большие фургоны	GA, GB, GC, GD, GE, GF, G2
Фургоны с платформой	EA

Арендодатель может обновлять этот перечень до заключения договора, а Особые условия могут уточнять назначенную группу. Для аренды транспортных средств категорий *Luxury* и *Luxury Elite* применяются возрастные ограничения в соответствии с пунктом 5 Общих условий.

3. Получение

Основной водитель обязан лично явиться и предъявить документы, требуемые в соответствии с пунктом 3 Общих условий.

Не принимаются временные, ученические, просроченные, приостановленные, изменённые водительские удостоверения, а также такие, которые не позволяют разумно проверить личность и право водителя на управление. Арендодатель может запросить дополнительные документы, разумно необходимые для проверки бронирования, оплаты, места жительства, поездки или корпоративного разрешения.

При использовании корпоративной карты должно быть предъявлено письменное разрешение с указанием личности и налоговых реквизитов компании, адреса, личности и должности уполномочивающего лица, идентификации водителя, номера водительского удостоверения, подписи или печати, а также прямого разрешения на аренду, депозит и вытекающие из них списания. В противном случае договор не оформляется, и применяются соответствующие политики отмены.

Прежде чем покинуть территорию, Арендатор проверяет состояние транспортного средства и прочие условия (пробег, повреждения и т. д.) в соответствии с пунктом 3 Общих условий. При расхождении с направленным Vehicle Condition Report он обязан сообщить об этом немедленно. Арендодатель, когда это уместно, проверит заявленное обстоятельство и направит обновлённый акт.

4. Возврат вне рабочего времени

Возврат вне рабочего времени требует предварительного письменного разрешения или указаний. Арендатор обязан: парковаться исключительно в разрешённом месте; надлежащим образом закрыть транспортное средство; забрать свои вещи; оставить ключи в почтовом ящике или в

обозначенной системе; и, когда это запрошено, направить фотографии салона, экстерьера, местонахождения, пробега и уровня топлива или заряда, а также письменно подтвердить возврат.

При таких возвратах фактический приём происходит, когда Арендодатель обнаруживает транспортное средство, получает ключи, может получить к нему доступ и проводит первичный осмотр. Осмотр проводится, насколько это возможно, в течение следующих 24 часов, за исключением операционной причины, праздничного дня, форс-мажора или иного разумного обстоятельства. О повреждениях, недостачах или происшествиях сообщается по предоставленному каналу связи.

В таких случаях применяются дополнительные сборы в соответствии с пунктом 5 Приложения I.

5. Обслуживание, претензии и форс-мажор

Запросы, происшествия и претензии направляются на **support@sologroup.net** с указанием номера договора, транспортного средства, дат, обстоятельств, фотографий, подтверждающих документов и иной значимой документации. Если нет иного императивного срока, Арендатор может подать претензию в течение 30 календарных дней со дня, когда ему стало известно об обстоятельстве, списании или происшествии; Арендодатель ответит в срок не более 30 дней с момента получения полной претензии либо в более короткий срок, если он установлен законом.

Арендодатель предоставляет официальные бланки жалоб (*hojas oficiales de reclamaciones*), когда это юридически требуется. Он не присоединён к системе потребительского арбитража (*arbitraje de consumo*) или к иному органу альтернативного разрешения споров (ADR), без ущерба для права потребителя использовать юридически доступные механизмы.

Арендодатель не отвечает за задержки или невозможность исполнения, вызванные форс-мажором или обстоятельствами, находящимися вне его разумного контроля, — включая стихийные явления, публичные ограничения, закрытие транспортного сообщения, забастовки, массовые сбои поставщиков, кибератаки или чрезвычайную недоступность автопарка. В таких случаях он может разумно реорганизовать исполнение, предложить альтернативное транспортное средство при наличии либо изменить место, дату или время, соблюдая применимое законодательство.

При наличии языковых версий преобладает испанская версия, если прямо не согласовано иное в письменной форме.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI. УСЛОВИЯ B2B И ДОЛГОСРОЧНОЙ АРЕНДЫ

1. Применение B2B

Настоящее приложение применяется, когда Арендатор является компанией, индивидуальным предпринимателем (*autónomo*), профессионалом, агентством, организацией или лицом, заключающим договор в рамках профессиональной или предпринимательской деятельности. В этом случае должен быть указан Основной водитель, отвечающий общим требованиям к документам, возрасту, водительскому удостоверению, карте и принятию договора.

Арендатор B2B отвечает перед Арендодателем за действия, бездействие, ущерб, санкции, платные дороги, списания и нарушения, допущенные его администраторами, работниками, партнёрами-сотрудниками (*colaboradores*), представителями, клиентами, субподрядчиками, водителями или лицами, которым он разрешает или облегчает использование транспортного средства. Он обязан по требованию предоставлять данные, необходимые для идентификации водителя, ответственного за нарушение или происшествие.

Использование B2B не делает допустимым использование, запрещённое для легковых автомобилей. Фургоны могут использоваться для перевозки законных грузов, погрузки, разгрузки, переездов и обычной деятельности, совместимой с транспортным средством, его техническими ограничениями и применимым законодательством.

Когда компания оплачивает, принимает или гарантирует договор, подписывающее лицо заявляет, что обладает достаточными полномочиями. Использование корпоративного счёта, карты или платёжного средства не заменяет идентификацию Основного водителя и не ограничивает ответственность компании или водителей, указанных в Особых условиях.

Арендатор B2B, Основной водитель и, при наличии, дополнительные водители несут солидарную ответственность перед Арендодателем по обязательствам, которые относятся на каждого из них соответственно в силу договора.

В отношениях B2B просроченные суммы влекут проценты за просрочку, применимые по закону к коммерческим операциям, и, при необходимости, расходы на взыскание, признаваемые применимыми нормами.

2. Долгосрочная аренда

Эти условия применяются исключительно когда аренда изначально заключена на 60 дней или более и её принятие прямо зафиксировано. Накопление продлений обычной аренды само по себе не превращает договор в договор долгосрочной аренды.

Максимальный срок на один договор и одно транспортное средство составляет 89 дней, если письменно не согласовано иное. По достижении этого предела необходимо оформить новый договор с учётом наличия, проверки транспортного средства, оплаты и принятия действующих условий.

Для долгосрочной аренды доступны Basic и Plus, если Особые условия не предусматривают иное. Арендодатель может потребовать предоплату всего периода или первого месяца вместе с депозитом, с последующими ежемесячными авансовыми платежами. Депозит остаётся в силе в течение всего срока договора и не засчитывается в оплату ежемесячных платежей или иных сумм без письменного согласия.

Если гарантия или преавторизация депозита перестаёт быть доступной, Арендатор немедленно предоставляет действительное платёжное средство взамен. Неоплата ежемесячного платежа, депозита, франшизы, продления или иного просроченного платежа позволит Арендодателю приостановить преимущества, не разрешить продление либо применить соответствующие договорные и юридические меры.

Ежемесячный пробег — тот, что установлен в Особых условиях или Приложении I, и он не накапливается, не передаётся и не компенсируется, если письменно не согласовано иное. Любое продление должно быть запрошено в письменной форме не менее чем за 48 часов до окончания срока и зависит от принятия, наличия, предварительной оплаты и, когда это требуется, проверки транспортного средства.

Арендатор немедленно сообщает о любом предупреждении (индикации) о техническом обслуживании, шинах, масле, тормозах, двигателе, аккумуляторе, AdBlue, температуре, давлении или технической неисправности. Он обязан доставить транспортное средство в офис, мастерскую или место, указанное для осмотра, обслуживания, проверки, замены или контроля. Он не вправе осуществлять ремонт, модификации или иное вмешательство без письменного разрешения.

Арендодатель может заменить транспортное средство по причинам обслуживания, проверки, безопасности, неисправности, повреждения, ротации или разумного управления автопарком транспортным средством эквивалентной, схожей или иной доступной категории. Досрочный

возврат не даёт автоматического права на возмещение, перерасчёт или компенсацию; ежемесячные платежи или периоды, уже начавшиеся, возврату не подлежат, без ущерба для императивных норм.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII. ПЕРЕДАЧА ДОКУМЕНТОВ ПО КАНАЛАМ И ОПЕРАЦИОННЫЙ КОНТРОЛЬ

1. Применимая договорная документация

Договор состоит исключительно из документов, прямо указанных в Особых условиях, Общих условиях и Приложениях и предоставленных Арендатору до заключения договора либо, когда это уместно, до выдачи транспортного средства. Никакое электронное письмо, ваучер, заказ на покупку, коммерческое сообщение или документ третьего лица не изменяет договор, за исключением прямого письменного принятия Арендодателем.

Арендодатель предоставляет на бумажном носителе или на долговременном электронном носителе Особые условия, Общие условия и применимые к аренде приложения. Арендатор дополнительно получает по электронной почте Vehicle Condition Report, или Свидетельство о состоянии транспортного средства (*Certificado de estado del vehículo*), в момент выдачи и, при наличии, фотографии или ссылки на ранее имевшиеся повреждения. Кроме того, в транспортном средстве находится бланк Совместного извещения о ДТП (*Declaración amistosa de accidente*).

Электронное принятие действительно, когда оно позволяет подтвердить, что Арендатор имел предварительный доступ к применимой документации и принял её. Арендодатель хранит доказательства предоставления, принятия и применимой версии документов для каждой аренды.